

Legea Drepturilor Cetatenesti De Baza

Amendamentul I

Congresul nu va face nici o lege privind stabilirea unei religii de stat, sau privind interzicerea dreptului de a practica in mod liber orice religie; privind constringerea libertatii cuvintului, libertatea presei, sau drepturile cetatenilor de a se aduna in mod pasnic si de a face petitie la guvern pentru rezolvarea nemulțumirilor lor.

Amendamentul II

Poporul nu va fi impiedicat sa posede si sa poarte arme sau sa organizeze o militia populara necesara pentru apararea unui stat liber.

Amendamentul III

In timp de pace, nici un soldat nu v-a putea fi cantonat in nici o casa fara consintamintul proprietarului, in timp ce in razboi cantonamentul este permis, dar numai in cadrul previziunilor legale.

Amendamentul IV

Toti cetateanii au dreptul sa fie stapini pe propria lor persoana, au dreptul la adapost in casele lor, sa fie stapini pe documentele sau pe efectele personale, sa fie protejati impotriva perchezitiilor sau a arestarilor nejustificate; acest drept nu poate fi incalcat si nici un mandat legal nu poate fi eliberat decit numai pentru o cauza probabila, bazata pe juramint sau afirmatie, iar mandatul trebuie sa descrie in detaliu locul care trebuie perchezitionat si persoanele sau obiectele care trebuiesc ridicate.

Amendamentul V

Nici o persoana nu poate fi trimisa in judecata pentru o crima capitala sau pentru o alta fapta grava fara decizia unei comisii de acuzare; aceasta procedura nu este necesara cind crima sau fapta grava a fost comisa de un cadrul al fortelor armate, in timp de razboi sau pericol public; nici o persoana nu poate fi

judecata de doua ori pentru aceiasi crima; nici o persoana nu poate fi obligata sa depuna marturie impotriva sa; nici o persoana nu poate sa isi piarda viata, libertatea sau proprietatea fara a trece prin judecata; nici o persoana nu isi poate pierde proprietate pentru a fi folosita de catre public, fara a primi o compensatie justa.

Amendamentul VI

In orice caz penal, acuzatul trebuie sa primeasca o judecata publica si rapida in fata jurorilor, in regiunea administrativa in care crima a fost comisa; regiunea administrativa trebuie sa fi fost definita in prealabil de lege; acuzatul trebuie sa fie informat inainte de natura si cauza acuzarii; acuzatul trebuie sa confrunte martorii adusi impotriva sa; acuzatul trebuie sa aduca martori in favoarea sa si trebuie sa fie asistat de un avocat al apararii.

Amendamentul VII

Dreptul la judecata de catre jurori trebuie pastrat chiar in procese civile in care valoarea obiectului de litigiu este mai mare de douazeci de dolari; orice decizie data de jurori este

definitiva si nu poate fi revazuta de nici o curte a Statelor Unite, decit in coditiile prevazute de legilor civile.

Amendamentul VIII

Cautiunea nu poate fi stabilita la sume excesive; amenzile nu pot fi impuse la sume excesive; pedeapsa nu poate sa fie cruda si iesita din comun.

Amendamentul IX

Faptul ca in Constitutie sint numite numai o serie de drepturi nu trebuie interpretat ca acestea sint singurele drepturi de care se bucura cetatenii.

Amendamentul X

Puterile care nu sint delegate tuturor statelor din uniune de catre Constitutie, si care nu sint interzise de catre state, sint rezervate fiecarui stat sau direct cetatenilor.

Translation by

Crin Forbes
Piranha Business Systems
piranha@epiranhabiz.com
262.236.0003